



MX-4154K

OPIS DUELOVA / OPIS DELOVA / OPIS SESTAVNIH DELOV / PARTS DESCRIPTION



HR Priručnik s uputama

SIGURNOST

- Proizvođač se ne smatra odgovornim za štetu nastalu zanemarivanjem sigurnosnih uputa.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili osoba sličnih kvalifikacija kako biste izbjegli opasnost.
- Uredaj nikad ne premještajte povlačenjem za kabel i pripazite da se kabel ne zapetlja.
- Nikad ne koristite uređaj bez nadzora.
- Ovaj uređaj je predviđen samo za kućnu upotrebu i samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Uredaj ne smiju koristiti djeca od 0 do 8 godina. Uredaj mogu koristiti djeca starosti od 8 godina i više uz staljan nadzor. Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja uz nadzor ili upute za uporabu uređaja da na siguran način iako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igратi s uređajem. Uredaj i njegov kabel uvijek držite dalje od dohvata djece mlađe od 8 godina. Djeca ne smiju vršiti čišćenje i održavanje, osim uz nadzor i ako su starija od 8 godina.
- Radi zaštite od električnog udara, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Ne dopustite djeci da koriste uređaj bez nadzora.
- Prije zamjene dodataka ili pristupanja dijelovima koji se prijedaju gibanju isključite uređaj i iskopčajte ga iz napajanja.
- Uvijek odspojite uređaj s napajanjem ako ga ostavljate bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
- Apsolutno je potrebno da uređaj cijelo vrijeme održavate potpuno čistim jer on dolazi u neposredni doticaj s hranom.
- NAPOMENA: Noževi za sekanje vrlo su oštri, izbjegavajte fizički kontakt tijekom pražnjenja i čišćenja uređaja jer se možete ozbiljno ozlijediti.
- Ovaj uređaj predviđen je za upotrebu u kućanstvima i sličnim primjenama, kao što su:

 - kuhinje za osobje u trgovinama, uredima ili drugim radnim okruženjima.
 - od strane gostiju hotela, motela, niti drugih tipova smještajnih objekata.
 - prenošišta s noćnjem i doručkom.
 - farme.

OPIS DUELOVA

1. Cilindrični blok
2. Prekidač za brzinu
3. Metlica za miješanje
4. Baza metlice za miješanje
5. Stalni mikser
6. Poklopac
7. Zdjele
8. Oštice

PRVE PRVE UPOTREBE

- Izvadite uređaj i dodatke iz kutije. Uklonite naljepnice, zaštitnu foliju ili plastiku iz uređaja.
- Uredaj stavite na ravnu i stabilnu površinu što će ono nego osigurati najmanje 10 cm slobodnog prostora. Uredaj nije predviđen za ugradnju u umjerili ili za upotrebu na otvorenom.
- Prije prve uporabe uređaja obrišite sve uklonjene dijelove vlažnom kromom. Nemojte rabiti abrazivna sredstva.
- Uključite kabel napajanja u utičnicu. (Napomena: Prije priključivanja provjerite da je napajanje uključeno i nominalni napon uređaja napon koji isporučuje utičnica. Napon: 220V-240V 50/60Hz)
- Mikser nikada nemojte koristiti duže od 1 minute bez prekida, nakon čega se ostavite da ohladit 5 minuta.

UPOTREBA

Korištenje ručnog miksera

- Motor okreće u smjeru kazaljke na satu u usporedbi s podnožjem metlice za miješanje dok ne čujete zvuk "klik".
- Na bazu metlice za miješanje stavite štitnik. Da biste štitnik uklonili s baze metlice za miješanje, povucite štitnik iz zdjele miksera.
- Uključite u izvor napajanja i postavite prekidač za brzinu na željenu brzinu. Pritisakom na jednu od sklopki uređaj se odmah uključuje, otpuštanjem sklopke uređaj odmah prestaje s radom. Možete miješati manje sastojke za torte poput bjetanja, šlagu, instant-deserta i jaja te šćera.
- Korištenje sjeckalice

 - Motor okreće u smjeru kazaljke na satu na vretenu od nehrđajućeg čelika dok ne uskoci na svoje mjesto.
 - Da biste odvigli stalni mikser, okrećite vretno mikser u smjeru kazaljke na satu.
 - Uključite u izvor napajanja i postavite prekidač za brzinu na željenu brzinu. Pritisakom na jednu od sklopki uređaj se odmah uključuje, otpuštanjem sklopke uređaj odmah prestaje s radom.
 - Uvijek koristite isporučenu posudu za mješanje prilikom sjeckanja i pravljenja pirea od voća, povrća i malih komada mesa.

Korištenje zdjele sjeckalice

- Oštice postavite na mjesto okrećanja na sredini zdjele.
- Pažnja! Nož je vrlo oštar. Poklopac na zdjele odvijte u smjeru kazaljke na satu. Motor stavite na poklopac i okrećite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne uskoci na svoje mjesto.
- Uključite u izvor napajanja i odaberite željenu brzinu. Pritisakom na jednu od sklopki uređaj se odmah uključuje, otpuštanjem sklopke uređaj odmah prestaje s radom.

- Možete koristiti meso, sir, povrće, začinsko bilje, kruh, kekse i orašaste plodove. Nemojte sjeckati tvrdu hrancu poput zrna kave, kocki leda, začina ili čokolade jer se ne ošteti. S mesom uklonite kosti, hrancu izrežite na kockice veličine od 1 do 2 cm. Zdjelu stavite na ravnu i čvrstu podlogu.
- Postavite kabl za napajanje u utičnicu. (Napomena: Pre nego što priključite uređaj, provjerite da li napon naznačen na uređaju odgovara lokalnom naponu. Napon: 220 V-240 V 50/60 Hz)
- Mikser nikada nemojte da koristite duže od 1 minute bez prekida, nakon čega ga ostavite da se ohladit 5 minuta.

Pohranjivanje opreme

- Nakon svake upotrebe odspojite utikač iz utičnice. Držać pribora stavite na poklopac zdjele. Motor postavite na poklopac okretanjem u smjeru kazaljke na satu. Štitnik i sjeckalicu postavite naopako na držać pribora i okrećite u smjeru kazaljke na satu dok ne uskoci na svoje mjesto.
- ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
 - Odstranite pribor toplo vodom i sapunom kako biste sprječili razvoj bakterija. Pribor se može prati u parnici posuđu.
 - Očistite uređaj vlažnom kromom. Nemojte rabiti gruba i abrazivna sredstva za čišćenje, čeličnu mrežicu ili vunu koji bi mogli ošteti uređaj.
 - Nemojte uranjati uređaj u vodu ni u druge tekućine. Uredaj se ne može prati u perilici posuđu.
 - OPREZ! Noževi sjeckalice i zdjele vrlo su oštri, nikada nemojte sami pokušati odvrtuti oštici sjeckalice i budite oprezni pri čišćenju. Izbjegavajte svaki kontakt tijela i noževa, oni vas mogu ozbiljno ozlijediti.

JAMSTVO

- Ovaj proizvod dolazi s jamstvom od 12 mjesaca. Jamstvo vrijedi ako se proizvod koristi u skladu s uputama i u svrhu za koju je namijenjen. Uz njega se mora postati originalni račun (račun prodaje) s vidljivim datumom kupnje, nazivom prodavača i serijskim brojem proizvoda.

OKOLINA

- Ovaj uređaj ne smije ukrati u sredinu za recikliranje električnih i elektroničkih kućanskih uređaja. Ovaj znak na uređaju, uputama za upotrebu i ambalažu upozorava vas na ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj uređaj izrađen mogu se reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih uređaja značajno čete doprinijeti zaštiti okoliša. Informacija o točkama za prikupljanje otpada radi recikliranja zahtvara od lokalnih vlasti.

SR Uputstvo za korišćenje

BEZBEDNOST

- Ako bezbednosna upustva budu ignorisana, proizvođač se ne može smatrati odgovornim za štetu.
- Ako se kabl za napajanje ošteći, njegovu zamenu treba da obavi proizvođač, njegov servisni agent ili osoba sa sličnim kvalifikacijama kako bi se izbegla opasnost od povredjivanja.
- Nikada ne pomerajte uređaj povlačenjem kabla i vodite računa da se kabl ne umrsi.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora.
- Ovaj uređaj je samo za kućnu upotrebu i napravljen je samo u tu svrhu.
- Uredaj ne smije da koriste deca od 0 do 8 godina. Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i starija uz staljan nadzor. Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili obučeni za bezbedno korišćenje uređaja i shvataju podrazumevani rizik. Deca se ne smiju igратi uređajem. Čuvajte uređaj i njegov kabl daleko od domaća dece mlađe od 8 godina Korisničko čišćenje i održavanje ne smiju vršiti deca bez nadzora.
- Da biste se zaštitali od strujnog udara, ne potapajte kabl, utikač ili uređaj u vodu niti bilo koju drugu tečnost.
- Nemojte dozvoliti deci da koriste uređaj bez nadzora.
- Isključite uređaj i iskopčajte ga iz napajanja pre menjanja pribora ili pristupanja delovima koji su pokretni tokom upotrebe.
- Obavezno isključite napajanje uređaja ako ga ostavljate bez nadzora, kao i pre sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
- Apsolutno je neophodno održavati ovaj uređaj čistim u svakom trenutku, jer dolazi u kontakt sa hrana.
- NAPOMENA: Noževi za sekanje vrlo su oštri, izbjegavajte fizički kontakt tokom pražnjenja i čišćenja uređaja jer se možete ozbiljno ozlijediti.
- Ovaj uređaj predviđen je za upotrebu u kućanstvima i sličnim primjenama, kao što su:

 - kuhinje za osobje u trgovinama, uredima ili drugim radnim okruženjima.
 - od strane gostiju hotela, motela, niti drugih tipova smještajnih objekata.
 - prenošišta s noćnjem i doručkom.
 - farme.

OPIS DUELOVA

1. Cilindrični blok
2. Prekidač za brzinu
3. Metlica za miješanje
4. Baza metlice za miješanje
5. Stalni mikser
6. Poklopac
7. Zdjele
8. Oštice

PRVE PRVE UPOTREBE

- Izvadite uređaj i dodatke iz kutije. Uklonite naljepnice, zaštitnu foliju ili plastiku iz uređaja.
- Uredaj stavite na ravnu i stabilnu površinu što će ono nego osigurati najmanje 10 cm slobodnog prostora. Uredaj nije predviđen za ugradnju u umjerili ili za upotrebu na otvorenom.
- Prije prve uporabe uređaja obrišite sve uklonjene dijelove vlažnom kromom. Nemojte rabiti abrazivna sredstva.
- Uključite kabel napajanja u utičnicu. (Napomena: Prije priključivanja provjerite da je napajanje uključeno i nominalni napon uređaja napon koji isporučuje utičnica. Napon: 220V-240V 50/60Hz)
- Mikser nikada nemojte koristiti duže od 1 minute bez prekida, nakon čega se ostavite da ohladit 5 minuta.

UPOTREBA

Korištenje ručnog miksera

- Motor okreće u smjeru kazaljke na satu u usporedbi s podnožjem metlice za miješanje dok ne čujete zvuk "klik".
- Na bazu metlice za miješanje stavite štitnik. Da biste štitnik uklonili s baze metlice za miješanje, povucite štitnik iz zdjele miksera.
- Uključite u izvor napajanja i postavite prekidač za brzinu na željenu brzinu. Pritisakom na jednu od sklopki uređaj se odmah uključuje, otpuštanjem sklopke uređaj odmah prestaje s radom. Možete miješati manje sastojke za torte poput bjetanja, šlagu, instant-deserta i jaja te šćera.
- Korištenje sjeckalice

 - Motor okreće u smjeru kazaljke na satu na vretenu od nehrđajućeg čelika dok ne uskoci na svoje mjesto.
 - Da biste odvigli stalni mikser, okrećite vretno mikser u smjeru kazaljke na satu.
 - Uključite u izvor napajanja i odaberite željenu brzinu. Pritisakom na jednu od sklopki uređaj se odmah uključuje, otpuštanjem sklopke uređaj odmah prestaje s radom.
 - Uvijek koristite isporučenu posudu za mješanje prilikom sjeckanja i pravljenja pirea od voća, povrća i malih komada mesa.

Korištenje zdjele sjeckalice

- Oštice postavite na mjesto okrećanja na sredini zdjele.
- Pažnja! Nož je vrlo oštar. Poklopac na zdjele odvijte u smjeru kazaljke na satu. Motor stavite na poklopac i okrećite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne uskoci na svoje mjesto.
- Uključite u izvor napajanja i postavite prekidač za brzinu na željenu brzinu. Pritisakom na jednu od sklopki uređaj se odmah uključuje, otpuštanjem sklopke uređaj odmah prestaje s radom.

- Postavite kabl za napajanje u utičnicu. (Napomena: Pre nego što priključite uređaj, provjerite da li napon naznačen na uređaju odgovara lokalnom naponu. Napon: 220 V-240 V 50/60 Hz)
- Mikser nikada nemojte da koristite duže od 1 minute bez prekida, nakon čega ga ostavite da se ohladit 5 minuta.

KORIŠĆENJE

Korištenje ručnog miksera

- Motor okreće u smjeru kazaljke na satu na bazi za miksiranje dok ne čujete zvuk "klik".
- Na bazu metlice za miksiranje stavite štitnik. Da biste štitnik uklonili sa baze metlice za miksiranje, povucite štitnik sa črni miksera.
- Uključite u izvor napajanja i postavite prekidač za brzinu na željenu brzinu. Pritisakom na jedan od prekidača uređaj se odmah uključuje, otpuštanjem prekidača uređaj odmah prestaje s radom. Možete miješati manje sastojke za torte poput belaceta, šlagu, instant-deserta i jaja te čvrstu posuđu.
- Ta naprava je namenjena za uporabu u gospodinjstvima i za podobne namene, kot so:

 - Kuhinje za sebe u trgovinama, pisarnah i drugih delovnih obmoći.
 - Za gostje u hotelima, motelima i drugim vrstama prenošišta.
 - Prenošišta, ki ponujajo posteljo in zajtrk.
 - Kmetijski objekti.

OPIS DELOV

1. Cilindrični blok
2. Stikalo za hitrost
3. Stepanje
4. Osnova za stepanje
5. Palčni mešalnik
6. Pokrov
7. Posoda
8. Rezija

OPRED PRVO UPORABO

- Odstranite uređaj iz dodatke iz zdjele. Odstranite nalepku, zaštitno folijo ali plastiku iz uređaja.
- Aparat postavite na ravnu i stabilno površino u zagotovite najmanj 10 cm prostora okolo aparata. Aparat je primeren za vgradnjo u omaro ali za zunanjo uporabu.
- Preden aparat pričnete, obrišite vse odstranljive dele za vlažno kromu. Nikoli ne uporabljajte abrazivnih izdelkov.
- Napajajte reziju vtičnikom vtičnicu. (Opomba: Prepričajte se, da se napetost, ki je označena na napravi, ujemata z lokalno napetostjo pred priključitvijo aparata. Napetost 220 V-240 V 50/60 Hz)
- Mešalnik nikoli ne uporabljajte dlanje kot 1 minut in ga potem postrite 5 minut, da se ohladit.

UPORABA

Uporaba ročnega mešalnika

- Motor obrnite na osnovu za stepanje u smjeru urinega kazalca, dok

- CAUTION! The knives in the chopper and in the bowl are very sharp, never try it yourself to undo the chopper blade and be careful cleaning it. Avoid all bodily contact with the blades, they can seriously injure you.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 12 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.

ENVIRONMENT

 This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

- CAUTION! The knives in the chopper and in the bowl are very sharp, never try it yourself to undo the chopper blade and be careful cleaning it. Avoid all bodily contact with the blades, they can seriously injure you.